



Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky,  
Bajkalská 27, P. O. Box 24, 820 07 Bratislava 27,  
pracovisko v Trnave, Okružná 5, 918 64 Trnava

Číslo: 958/310-216/2008

Slovenské elektrárne, a. s.  
Hraničná 12  
827 36 Bratislava 212  
Slovenská republika

## **ROZHODNUTIE č. 275/2008**

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) ako vecne príslušný správny orgán podľa § 5 ods. 1 a § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, podľa § 4 ods. 1 písm. d) a § 5 ods. 3 písm. c), f) a g) s prihliadnutím k § 8 ods. 2 a § 23 ods. 2 a 7 zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 238/2006 Z. z., zákona č. 21/2007 Z. z., zákona č. 94/2007 Z. z. a zákona č. 335/2007 Z. z. (ďalej len „zákon“)

### **v y d á v a**

pre Slovenské elektrárne, a. s., IČO: 35829052, zapísané v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2904/B, so sídlom Hraničná 12, 827 36 Bratislava, Slovenská republika (ďalej len „žiadateľ“), bankové spojenie: Tatra banka Bratislava, č. ú. 2646000025/1100

### **p o v o l e n i e**

**na prevádzku jadrového zariadenia 3. a 4. blok jadrovej elektrárne Bohunice  
v Jaslovských Bohuniciach (ďalej len „JE EBO V-2“),**

ďalej

## **p o v o l e n i e**

**na nakladanie s rádioaktívnymi odpadmi v jadrovom zariadení JE EBO V-2  
v rozsahu podľa posúdeného plánu nakladania s rádioaktívnymi odpadmi v jadrovom  
zariadení JE EBO V-2 vrátane ich prepravy,**

## **p o v o l e n i e**

**na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom v jadrovom zariadení JE EBO V-2,**

a

## **p o v o l e n i e**

**na nakladanie s jadrovými materiálmi v jadrovom zariadení JE EBO V-2.**

**Povolenia uvedené v tomto rozhodnutí podľa § 8 ods. 1 písm. d) a ods. 2 zákona  
sa vydávajú na dobu desiatich rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto  
rozhodnutia.**

Úrad ďalej v súlade s § 9 ods. 3 písm. b) zákona

## **z r u š u j e**

v plnom rozsahu všetky povolenia vydané úradom uvedené v rozhodnutí ÚJD SR č. 126/2006  
ku dňu nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia ÚJD SR.

Úrad viaže podľa § 5 ods. 5 a § 8 ods. 1 písm. c) zákona svoje rozhodnutie na splnenie  
nasledovných podmienok v súvislosti s jadrovou bezpečnosťou:

1. Rozhodnutia ÚJD SR vydané pre žiadateľa podľa zákona č. 28/1984 Zb. o štátnom dozore nad jadrovou bezpečnosťou jadrových zariadení a zákona č. 130/1998 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie a o zmene a doplnení zákona č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 256/1994 Z. z., ako aj podľa zákona č. 541/2004 Z. z. vo veciach týkajúcich sa jadrového zariadenia JE EBO V-2, ktoré sú v platnosti ku dňu právoplatnosti tohto rozhodnutia, s výnimkou všetkých povolení uvedených v rozhodnutí č. 126/2006, ktoré sa zrušujú týmto rozhodnutím, zostávajú naďalej v platnosti.
2. Maximálna dovoľená hodnota tepelného výkonu reaktora každého bloku je 1471 MWt.
3. Maximálna dovoľená hodnota tepelného výkonu reaktora 3. bloku počas 25. kampane a počas 26. kampane je 1430 MWt.
4. Maximálna dovoľená hodnota tepelného výkonu reaktora 4. bloku počas 24. kampane je 1375 MWt a počas 25. kampane je 1443,75 MWt.

5. Vplyv na životné prostredie je v súlade so správou o hodnotení navrhovanej činnosti, ktorú Slovenské elektrárne, a. s., Bratislava – Atómové elektrárne Bohunice, závod, vypracovali a predložili Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky v zmysle § 15 ods. 1 vtedy platného zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení zákona č. 391/2000 Z. z. Sledovanie a vyhodnocovanie vplyvov je uskutočňované podľa samostatného „Programu monitorovania“, ktorý bude vypracovaný tak, aby zahŕňoval všetky odporúčania, týkajúce sa rozsahu a lehôt poprojektovej analýzy uvedené v kapitole V. bod 5. záverečného stanoviska z procesu posudzovania činnosti „Zvýšenie výkonu blokov jadrovej elektrárne V2 v Jaslovských Bohuniciach“, ako aj všetky relevantné odporúčané podmienky záverečného stanoviska. Výsledky sledovania a vyhodnocovania budú predkladané príslušným dozorným orgánom.
6. Žiadateľ je povinný realizovať nápravné opatrenia identifikované počas komplexného periodického hodnotenia jadrovej bezpečnosti spôsobom, v rozsahu a v termínoch, ktoré sú uvedené v predloženej Správe o periodickom hodnotení jadrovej bezpečnosti JE V-2, revízia č.1, ev. č. PSRV2/OO/V01-6706/2007/r01, vydaná dňa 30.04.2008, schválená žiadateľom dňa 14.07.2008, a to nasledovne:
- a) Šestnásť integrovaných nápravných opatrení v skupine „*Riadenie havárií až do úrovne ťažkých, havarijné plánovanie, havarijné riadiace stredisko*“.  
Termín: 31.12.2013
  - b) Päť integrovaných nápravných opatrení v skupine „*Projektové zdôvodnenia, metodika aplikácie ochrany do hĺbky*“.  
Termín: 31.12.2013
  - c) Deväť integrovaných nápravných opatrení v skupine „*Fyzický stav zariadení a systémov*“.  
Termín: 31.12.2010
  - d) Devätnásť integrovaných nápravných opatrení v skupine „*Preukazovanie a monitorovanie jadrovej bezpečnosti, spätná väzba z porúch*“.  
Termín: 31.12.2010
  - e) Dvadsať integrovaných nápravných opatrení v skupine „*Kvalita, dokumentácia riadenia administratíva a organizácia*“.  
Termín: 31.12.2010
  - f) Osemnásť integrovaných nápravných opatrení v skupine „*Riadenie ľudských zdrojov a školenie*“.  
Termín: 31.12.2010
  - g) Deväť integrovaných nápravných opatrení v skupine „*Riadenie modifikácií, dokumentovanie a vyhodnocovanie zmien*“.  
Termín: 31.12.2010
  - h) Päť integrovaných nápravných opatrení v skupine „*Prevádzkové predpisy, riadenie dokumentácie*“.  
Termín: 31.12.2010
  - i) Tri integrované nápravné opatrenia v skupine „*Hodnotenie požiarnej odolnosti a požiarneho rizika*“.  
Termín: 31.12.2010
7. O priebehu plnenia nápravných opatrení uvedených v podmienke č. 6 tohto rozhodnutia pravidelne v ročných intervaloch písomne informovať úrad.

## Odôvodnenie.

Na základe žiadosti žiadateľa zn. SE/2008/091129 z 05.08.2008 začal úrad dňom podania konanie vo veci zrušenia povolení na prevádzku JE V-2, na nakladanie s rádioaktívnymi odpadmi v jadrovom zariadení JE EBO V-2, na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom v jadrovom zariadení JE EBO V-2 a na nakladanie s jadrovými materiálmi v jadrovom zariadení JE EBO V-2 a vydania nových povolení na uvedené činnosti pre Slovenské elektrárne, a. s. Žiadosť bola doplnená listom zn. SE/2008/124378 z 17.10.2008 o doklady preukazujúce bezúhonnosť v zmysle zákona.

Žiadateľ svoju žiadosť odôvodnil vykonaním komplexného a systematického periodického hodnotenia jadrovej bezpečnosti (ďalej len „PHJB“) v súlade s § 23 ods. 2 a 7 zákona. PHJB bolo vykonané ku dňu 26.08.2006 v zmysle vyhlášky ÚJD SR č. 49/2006 Z. z. o periodickom hodnotení jadrovej bezpečnosti. Výsledky PHJB boli popísané v *Správe o periodickom hodnotení jadrovej bezpečnosti JE V-2*, ktorá bola na úrad predložená listom zn. SE/2007/031440 z 22.02.2007. Revízia č. 1 *Správy o periodickom hodnotení jadrovej bezpečnosti JE V-2*, ev. č. PSRV2/OO/V01-6706/2007/r01, vydaná dňa 30.04.2008, schválená žiadateľom dňa 14.07.2008 zohľadnila pripomienky úradu a bola na úrad predložená listom zn. SE/2008/087429 z 15.07.2008. Stanovisko úradu k predloženej revízii bolo zaslané listom zn. 880/310-199/2008 z 20.08.2008.

Cieľom vykonaného PHJB, v súlade s § 2 ods. 2 vyhlášky ÚJD SR č. 49/2006 Z. z. o periodickom hodnotení jadrovej bezpečnosti, bolo prostredníctvom komplexného vyhodnotenia jadrového zariadenia:

1. porovnať dosiahnutý stav jadrovej bezpečnosti v JE V-2 so súčasnými požiadavkami na jadrovú bezpečnosť a so správnou technickou praxou,
2. preveriť kumulatívne efekty starnutia JE V-2, zmien na JE V-2, prevádzkových skúseností a technického rozvoja na jadrovú bezpečnosť,
3. stanoviť odôvodnené a praktické zmeny na JE V-2 s cieľom udržať požadovanú vysokú úroveň jadrovej bezpečnosti,
4. preukázať, že požadovaná úroveň jadrovej bezpečnosti JE V-2 bude zaistená počas celého obdobia, na ktoré žiadateľ žiada vydať povolenia.

Rozsah hodnotenia vychádzal z požiadaviek § 2 ods. 3 vyhlášky ÚJD SR č. 49/2006 Z. z. o periodickom hodnotení jadrovej bezpečnosti a pokrýval nasledovné oblasti:

1. projekt jadrového zariadenia,
2. aktuálny stav jadrového zariadenia,
3. kvalifikácia zariadení,
4. riadené starnutie,
5. analýzy bezpečnosti,
6. prevádzková bezpečnosť jadrového zariadenia,
7. využívanie skúseností z iných jadrových zariadení a výsledkov výskumu,
8. organizácia a administratívna správa,
9. zabezpečovanie systému kvality,
10. prevádzkové predpisy,
11. ľudský činiteľ,
12. hodnotenie havarijného plánovania,

### 13. vplyv prevádzky jadrového zariadenia na životné prostredie.

Výsledkom hodnotenia uvedených oblastí sú identifikované nálezy. K identifikovaným nálezom boli žiadateľom navrhnuté nápravné opatrenia, na základe ktorých bol zostavený integrovaný plán realizácie nápravných opatrení. Povinnosť žiadateľa realizovať navrhnuté nápravné opatrenia bola zohľadnená v podmienke č. 6 tohto rozhodnutia.

Predložená dokumentácia bola úradom preskúmaná z pohľadu splnenia legislatívnych požiadaviek uvedených v zákone, ako aj v nasledovných dokumentoch:

1. vyhláška ÚJD SR č. 48/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe ohlasovania prevádzkových udalostí a udalostí pri preprave a podrobnosti o zisťovaní ich príčin,
2. vyhláška ÚJD SR č. 49/2006 Z. z. o periodickom hodnotení jadrovej bezpečnosti,
3. vyhláška ÚJD SR č. 50/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na jadrovú bezpečnosť jadrových zariadení pri ich umiestňovaní, projektovaní, výstavbe, uvádzaní do prevádzky, prevádzke, vyradovaní a pri uzatvorení úložiska, ako aj kritériá pre kategorizáciu vybraných zariadení do bezpečnostných tried,
4. vyhláška ÚJD SR č. 51/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zabezpečenie fyzickej ochrany,
5. vyhláška ÚJD SR č. 52/2006 Z. z. o odbornej spôsobilosti,
6. vyhláška ÚJD SR č. 53/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách pri nakladaní s jadrovými materiálmi, rádioaktívnymi odpadmi a vyhoretým jadrovým palivom,
7. vyhláška ÚJD SR č. 54/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o evidencii a kontrole jadrových materiálov a o oznamovaní vybraných činností,
8. vyhláška ÚJD SR č. 55/2006 Z. z. o podrobnostiach v havarijnom plánovaní pre prípad nehody alebo havárie,
9. vyhláška ÚJD SR č. 56/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na dokumentáciu systému kvality držiteľa povolenia, ako aj podrobnosti o požiadavkách na kvalitu jadrových zariadení, podrobnosti o požiadavkách na kvalitu vybraných zariadení a podrobnosti o rozsahu ich schvaľovania,
10. vyhláška ÚJD SR č. 58/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o rozsahu, obsahu a spôsobe vyhotovovania dokumentácie jadrových zariadení potrebnej k jednotlivým rozhodnutiam,
11. relevantné bezpečnostné návody a smernice vydané úradom,
12. relevantné bezpečnostné návody vydané MAAE vo Viedni,
13. požiadavky asociácie jadrových dozorov krajín Európskej únie a Švajčiarska - WENRA.

Žiadateľ v súlade s § 17 ods. 4 a ods. 5 vyhlášky ÚJD SR č. 49/2006 Z. z. o periodickom hodnotení jadrovej bezpečnosti predložil úradu nasledovnú dokumentáciu:

1. Revízia Predprevádzkovej bezpečnostnej správy zaslaná listom zn. SE/2007/118248 z 24.08.2007, úrad vydal súhlas na realizáciu zmeny dokumentácie rozhodnutím č. 245/2008, č. k. 814/310-182/2008 z 25.07.2008.

2. Revízia Pravdepodobnostného hodnotenia bezpečnosti JE V-2 prvej úrovne zaslaná listom zn. SE/2007/014780 z 14.07.2007, pripomienky úradu zapracované do revízie a spôsob zapracovania zaslaný listom zn. SE/2008/068638 z 03.06.2008.
3. Revízia Pravdepodobnostného hodnotenia bezpečnosti JE V-2 druhej úrovne zaslaná listom zn. SE/2007/021931 z 14.02.2008.

Úrad pri posudzovaní predloženej dokumentácie dospel k záveru, že podklady podania predložené v rozsahu podľa § 6 ods. 1 a 2 zákona svojim obsahom spĺňajú požiadavky vyžadované zákonom a jeho vykonávacími predpismi.

Úrad overoval splnenie všeobecných podmienok na vydanie povolenia podľa § 7 ods. 2 zákona v predloženej dokumentácii žiadateľa a dospel k záveru, že sú splnené požiadavky zákona a jeho vykonávacích predpisov.

Osobitné podmienky pre vydanie povolenia na činnosti podľa § 5 ods. 3 písm. c), f) a g) zákona uvedené v § 7 ods. 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12 a 14 zákona spĺňa žiadateľ nasledovne:

- dokumentácia systému kvality je schválená rozhodnutím ÚJD SR č. 229/2008,
- plán fyzickej ochrany je schválený rozhodnutím ÚJD SR č. 88/2006,
- kategorizácia vybraných zariadení do bezpečnostných tried schválená rozhodnutím ÚJD SR č. 18/1994,
- vnútorný havarijný plán je schválený rozhodnutím ÚJD SR č. 77/2008,
- limity a podmienky bezpečnej prevádzky sú schválené rozhodnutím ÚJD SR č. 210/1998 pre 3. blok a rozhodnutím ÚJD SR č. 133/1999 pre 4. blok,
- vymedzenie hraníc jadrového zariadenia je schválené rozhodnutím ÚJD SR č. 74/2006,
- vymedzenie oblasti ohrozenia jadrovým zariadením je schválené rozhodnutím ÚJD SR č. 355/2007.

Dokumentácia podľa § 6 ods. 2 písm. c), e), f), g), i) a podľa § 7 ods. 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 14 a 15 zákona nebola v rámci PHJB zmenená ani inak dotknutá a ostáva naďalej v platnosti v pôvodne schválenom alebo posúdenom rozsahu.

Úrad v zmysle § 8 ods. 1 písm. d) časovo ohraničil obdobie na ktoré sú povolenia podľa tohto rozhodnutia vydané.

Úrad v zmysle § 9 ods. 3 písm. b) zákona týmto rozhodnutím zrušuje všetky vydané povolenia uvedené v rozhodnutí ÚJD SR č. 126/2006 z dôvodu písomnej žiadosti držiteľa povolenia. Zrušenie povolení je odôvodnené žiadosťou o vydanie nových povolení na ďalšie obdobie.

Z vykonaného PHJB vyplýva, že sú vytvorené predpoklady pre zaistenie jadrovej bezpečnosti JE V-2 na obdobie nasledujúcich desiatich rokov. V procese hodnotenia nebola identifikovaná žiadna bezpečnostne významná okolnosť, ktorá by bránila pokračovaniu prevádzky elektrárne alebo by inak významne ovplyvňovala bezpečnostné parametre prevádzkovaných blokov JE V-2. Cieľom identifikovaných nálezov a k nim navrhnutých nápravných opatrení je zabezpečiť trvalé zvyšovanie bezpečnosti a spoľahlivosti na takú úroveň, ktorá je v prípade existujúcich jadrových elektrární rozumne dosiahnuteľná. Tento prístup je v súlade s platnou legislatívou v tejto oblasti, ako aj v súlade so súčasnou medzinárodnou dobrou praxou.

Na základe preskúmania výsledkov PHJB, navrhnutého integrovaného plánu realizácie nápravných opatrení a predloženej dokumentácie úrad dospel k záveru, že žiadateľ spĺňa podmienky na vydanie povolení na činnosti podľa § 5 ods. 3 písm. c), f) a g) s prihliadnutím k § 8 ods. 2 zákona v rozsahu uvedenom vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Podmienky č. 2 až 5 uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia sú prevzaté podmienky č. 4 až 7 z rozhodnutia úradu č. 126/2006, ktoré tam boli dodatočne doplnené rozhodnutím úradu č. 315/2008 z 8.10.2008.

Na základe uvedených skutočností úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny poplatok vo výške 20 000 Sk bol určený podľa Prílohy - Sadzobník správnych poplatkov, časť XII zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Celkový správny poplatok je zložený z poplatku vo výške 10 000 Sk podľa položky č. 196, písm. d), z poplatku vo výške 5 000 Sk podľa položky č. 196 písm. h) a z poplatku vo výške 5 000 Sk podľa položky č. 196 písm. i) a bol uhradený bankovým prevodom na účet ÚJD SR č. 7000061884/8180 dňa 25.08.2008.

### **Poučenie.**

Podľa § 61 ods. 1 správneho poriadku je možné proti tomuto rozhodnutiu podať rozklad na Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky, Okružná 5, 918 64 Trnava v lehote 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustného riadneho opravného prostriedku nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

V Trnave dňa 30.10.2008

Ing. Peter Uhrík  
generálny riaditeľ sekcie  
hodnotenia bezpečnosti a kontrolných činností

**Na vedomie:**

1. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky – Odbor hodnotenia a posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
2. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky – Sekcia energetiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava
3. Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, Trnavská cesta 52, P.O.BOX 45, 826 45 Bratislava
4. Inšpektorát práce Nitra, Jelenecká 49, 950 38 Nitra